Porównanie tłumaczeń Psalmów 78:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Aby złożyli nadzieję* w Bogu I nie zapominali o Bożych dziełach, Ale strzegli Jego przykazań;**[1)2)]
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	By i one pokładały ufność w Bogu I nie zapominały o Bożych dziełach; By przestrzegały Jego przykazań
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Żeby pokładali w Bogu nadzieję i nie zapominali o dziełach Boga, lecz strzegli jego przykazań;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Aby pokładali w Bogu nadzieję swoję, a nie zapominali na sprawy Boże, ale strzegli przykazań jego;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Żeby pokładali w Bogu nadzieję swoją, a nie zapominali spraw Bożych i pytali się o mandaciech jego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	że mają pokładać nadzieję w Bogu i nie zapominać dzieł Boga, lecz strzec Jego poleceń.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Że mają pokładać nadzieję w Bogu I nie zapominać o dziełach Bożych, Lecz strzec przykazań jego;
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	że mają w Bogu pokładać nadzieję, nie zapominać dzieł Bożych i przestrzegać Jego przykazań;
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Niech w Bogu złożą nadzieję, nie zapominają o Bożych dziełach, lecz przestrzegają Jego przykazań.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	ażeby w Bogu nadzieję pokładali, nie zapomnieli o dziełach Bożych i strzegli Jego przykazań,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	бо пожерли Якова і спустошили його місце.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	nie zapomnieli spraw Boga oraz strzegli Jego przykazań.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i żeby ci złożyli w Bogu swą ufność, a nie zapomnieli o poczynaniach Boga, lecz przestrzegali jego przykazań.

[1)] Lub: ufność.
[2)] <x>50 4:9</x>